

做中泰文化交流的使者

陈博谦

中国和泰国地缘相近、血脉相亲、文化相通。多年来，两国开展全方位的文化教育交流与合作，使我得以开启三段难忘的人生旅程。

求学岁月:中泰友好背景下的留学生

2007年夏，我作为校际交换生踏上了赴泰国清迈的短期留学之路，从零开始学习泰语和泰国文化。当时，中国在泰留学生尚属少数群体，经常会被误认为来自日韩等国。此外，因为很多教授汉语的泰国籍老师是在中国台湾学习、进修的，所以汉字以繁体字为主，发音也并非标准的普通话。种种因素导致我在泰国的学习和生活时常会遭遇一些障碍，但留学不光是学业的精进，更是心灵的修行、文化的交流，唯有尝试接纳、学会沟通，才能更好地融入当地社会。

在泰留学期间，我收获了许许多多难以忘怀的美好体验。上课时，温柔的泰国老师一个字母、一个字母地教我认读泰文，不厌其烦地为我纠正发音；课余时间，我去附近的菜市场、超市等地找小摊小贩聊天、练习口语，也解答各种关于中国的问题，告诉他们中国的真实情况；放长假时，我穿越千年的古城遗址，流连普吉苏梅的椰风海岸，见识世界、充实自己。

这段留学经历，成为我记忆中最美的篇章，镌刻心底。

初入职场:赴泰任汉语教师志愿者

随着全球掀起的“汉语热”，泰国政府于2001年在《基础教育教学大纲》中规定汉语为外语教学科目，2003年邀请中国派遣汉语教师志愿者，2005年起草《促进泰国汉语教学五年战略规划（2006年—2010年）》，2008年启动《中泰合作培养泰国本土化汉语教师项目》，汉语教育在泰国发展迅速。

由于我的专业是汉语国际教育，又掌握泰语，2009年顺利通过了孔子学院总部的选拔，派往泰国东北部的孔敬府（Khon Kaen）执教。这里有淳朴的民风和美丽的自然风光，但因发展滞后，是泰国比较贫穷的地方。作为全校从小学1年级到高中3年级唯一的汉语老师，工作量之大可想而知，在酷热的天气里经常累到下课不想说话，同时还要忍受方圆近百公里内没有同胞的孤独。

幸而背后有祖国的支持和孔子学院总部的关怀，加上校方的悉心照顾，日子过得虽累却很快乐。不久，我便和泰国师生们融为一体，两种语言的切换，两种思想的碰撞，两种文化的交融，让我们增进了彼此的了解和认同。

目前，泰国以16所孔子学院和20个孔子课堂的数量，居东盟国家之最；十几年来，泰国接收汉语教师志愿者人数累计逾1.7万人次，在全球首屈一指。据不完全统计，泰国的汉语学习者从2003年的8万多人增长到目前超过100万人。这一切，都得益于中国的日益强盛，得益于中国教育事业阔步迈向国际化。

驻外工作:肩负中泰文化外交使命

习近平总书记在党的十九大报告中指出：“文化是一个国家、一个民族的灵魂。文化兴国运兴，文化强民族强。”如今，文化外交已经成为国家整体外交战略的重要组成部分，而施展文化外交所借助的重要舞台之一便是在海外建设文化中心。

为了进一步深化中泰文化交流与合作，东南亚首家中国文化中心于2012年底在曼谷揭牌。它是中国政府投入运营的37个海外中国文化中心中规模最大的“旗舰店”，设有剧场、展馆、图书馆、教室、舞蹈房等，不仅是文化的窗口、精神的家园，亦是情感的纽带、友谊的桥梁。

杜老师：我是一个文秘人员，常起草文稿。我注意到，“弥足珍贵”在有的工具书中的释义是“更加值得珍爱、重视”。但是，在实际的使用中似乎多表示的是“非常珍贵”的意思。请您说说“弥足珍贵”的用法。谢谢！

黑龙江读者 尤川川

尤川川读者：

的确，在社会的实际使用中，“弥足珍贵”一般用来表示“非常珍贵”之义。例如：

（1）唐卡是中国民族绘画艺术的珍品，也是中华民族民间艺术中弥足珍贵的文化宝藏。

（2）两家的后人一直保持联系，让这份弥足珍贵的真情延续下去。

（3）大量弥足珍贵的历史资料，谱写了一曲曲英雄之歌，深深触动了参观者的心灵。

（4）源自中国的确定性和正能量，成为大阪峰会的最大亮色，为世界经济注入了弥足珍贵的信心和动力。

（5）此次上海国际电影节与爱奇艺影业合作，将这部电影经4K修复后的经典电影展映，不仅是一次艺术的复原与重现，更为华语电影事业留下了弥足珍贵的时代记忆与历史资料。

（6）常委们一致认为，这些档案资料弥足珍贵，看了以后非常震撼，深受教育，接受了一次触动灵魂的党性洗礼。

（7）减免税额看起来不大，但对公司的发展弥足珍贵，能让我们盘活资金，把更多的资源投入研发和创新中，提升公司的产品品质和技术含量。

（8）我深深地感受到，无数献出宝贵生命的烈士，不只是墓碑上、纪念碑上的一个个名字，更代表着一种弥足珍贵的精神。

如果表示“更加显得珍贵”或“更

加值得珍视”的意思，则往往在“弥足珍贵”前面加上“更加”“更显”“愈加显得”等，表示程度上的加深。例如：

（9）这件出土的银壶，证实了文献记载的可信，因而更加弥足珍贵。

（10）他们取得的经验更加弥足珍贵，更具有推广价值。

（11）近年来南京大屠杀幸存者年事已高，登记在册的幸存者人数已不足百人，幸存者的动态证言就显得更加弥足珍贵。

（12）在当前污染防治攻坚战全面打响的大背景下，公众的广泛支持和参与更显弥足珍贵。

（13）在世贸组织中的个别主要发达国家不惜违反世贸组织法律，放弃承担大国责任，逆势大搞贸易保护主义和孤立主义之际，中国的作为更显弥足珍贵。

（14）这些运河照片在京杭大运河申遗成功之后，愈加显得弥足珍贵。

在2012年出版的《现代汉语词典》（第6版）中，出现了“弥足珍贵”这个词条，解释为：“更加值得珍爱、重视。”但是在社会的实际使用中，人们渐用“弥足珍贵”表示“非常珍贵”的意思。也就是说，在社会的实际使用中，“弥足珍贵”所表达的意思发生了变化，用“弥足珍贵”表示“非常珍贵”逐渐成为社会语言生活中的共识。

词义的某种变化在社会使用中具有普遍性并且比较稳定之后，工具书就会渐次反映这种变化，作出相应的调整，以便使词语释义更符合社会的实际应用情况。2015年出版的《现代汉语词典》（第1版）（商务印书馆国际有限公司）解释“弥足珍贵”时说：“异常宝贵的：这次的经历对他来说弥足珍贵。”“异常宝贵”即“非常宝贵”的意思。“弥”有“充满”义，“足”有“充足”义，这里的“弥足”可以理解为“非常”，表示程度非常高。《现代汉语词典》的这个释义映现出“弥足珍贵”在当前社会的一般用法。

《语言文字报》原主编 杜永道



2017年底，经我所在单位西安交通大学批准，我有幸被文化和旅游部借调派驻曼谷中国文化中心工作。这份工作在人们看来，也许是整日西装革履、风度翩翩，也许是在宴会场合觥筹交错、谈笑风生。但实际上，看似光鲜亮丽的背后是通宵达旦的加班灯火，是篇篇呕心沥血的调研报告，是漂泊异乡里的独自坚守，是装车卸货时的挥汗如雨。

2015年，曼谷市中心四面佛爆炸酿成百余死伤；2017年，单位紧邻的地铁站发现爆炸装置，所幸拆除及时未酿成伤亡；2018年至今，集中爆发的登革热、狂犬病疫情，都需要随时保持警惕。然而，这一切只能独自咽下。选择驻外，是一种家国情怀、一种品格担当、一种信仰抱负，但终究都是个人选择。对于家庭而言，我亏欠的不仅仅是一句“感谢”，更要让家人放心。而学校和国家的信任又时刻鞭策着我全身心投入工作，不负重托。

这儿离家虽远，但离祖国很近。每天，庭院里会冉冉升起五星红旗，汉语课堂里会传来朗朗书声，古筝琴房中会飘出袅袅余音。日月往复，深耕细作，中国文化必将根深叶茂，誉满暹罗。

一路走来，感谢祖国的进步和发展带给我难得的机遇，让我能在青春岁月里参与中外文化交流这样的光荣事业。在新中国即将迎来70年华诞之际，遥祝我的祖国生日快乐！

（作者为泰国曼谷中国文化中心驻外干部、西安交通大学职员）



投稿邮箱:whwdzg2019@126.com



读者反馈



郑召远

7月15日，《人民日报海外版》刊登了卫庶、叶子撰写的《探访“毛泽东小道”》一文。正在贵州遵义参观学习的国家税务总局日照市税务局的优秀党员和党务工作者看到这篇报道后，专程赶赴“毛泽东小道”所在地遵义苟坝村进行实地考察，学习并讨论苟坝会议精神。

“以前只听说有‘胡志明小道’，现在才知道这里还有一个‘毛泽东小道’！而且，正是从这条小道开始，中国革命从胜利走向胜利。”7月16日，日照税务局的学员们在苟坝村，用微信打开《人民日报海外版》刊发的《探访“毛泽东小道”》一文，结合讲解员的介绍和税务实际，对苟坝会议精神实质进行了深入讨论。

在毛泽东手提马灯的雕塑前，学员们了解到，1935年3月10日—12日召开的苟坝会议是遵义会议的续篇，也是一次党内政治生活的成功典范。正是在这次会议上，周恩来说服大家接受毛泽东的建议，否定了之前贸然进攻打鼓新场的计划，使中央红军避免了可能遭受的一次重大损失。学员们沿着党史学家所说的“毛泽东小道”，重温毛泽东手提马灯到周恩来住所谈心，从而在第二天扭转乾坤的一段史话。

大家称赞《人民日报海外版》“记者再走长征路”的系列报道和《探访“毛泽东小道”》一文对新闻价值和宣传价值的准确把握，为当前“不忘初心、牢记使命”主题教育提供了鲜活的学习、讨论材料。日照高新区税务局党委委员、纪检组长费聿波说：“昨天拜读《探访‘毛泽东小道’》一文收获颇多，今日在现场看到这条蜿蜒曲折的田埂路，体悟更深。苟坝会议扭转了乾坤，‘毛泽东小道’铺就中国革命胜利的大道。中国革命从此有了核心，毛主席的马灯照亮了中国革命。”大家表示，要把这次考察、学习融入到税收工作中去，降低征管执法与纳税服务风险，消除寅吃卯粮、财税“空转”隐患，认真落实减税降费、放管服改革，弘扬光大“毛泽东小道”精神，走向中华民族的伟大复兴。

礼仪漫谈

格林纳达习俗

马保奉



格林纳达街景。

搜狐网

色彩

中美洲海洋岛国格林纳达位于加勒比海最南部，属于发展中国家，以自然环境优美、风景如画著称。该国蔚蓝色的大海、白色沙滩、翠绿植被和热带雨林令人赏心悦目，吸引着世界各国的游客。

多姿多彩的环境养成格林纳达人追求绚丽彩色的习俗。建在首都圣乔治山坡上的木屋、拖车式住宅甚至酒吧，无一不被装点得五光十色，艳丽非凡。人们最崇尚的色彩是红、黄、绿三色。圣乔治街道两旁的墙壁、壁画、路标，海港里的大小船只等，多涂有醒目的红色、黄色和绿色。这3种颜色也是格林纳达国旗的三种色调。

芳香

格林纳达有着“天堂岛”的美誉，除了环境优美外，其另一个重要标志是盛产肉豆蔻。肉豆蔻散发的香气让人如痴如醉，格林纳达也因此成为著名的香料之国。香料是该国的支柱产业，其产量仅次于印度尼西亚，占全球产量的1/3，是该国财政收入的重要来源。

肉豆蔻树是常绿乔木，树高10多米。其果实形状如杏，成熟后会自动开裂，果仁即肉豆蔻。收获豆蔻，是一年中岛民最忙碌、最幸福的时光，不仅钱包会鼓起来，而且会沐浴在香气袭人的氛围中，让人产生愉悦、幸福之感。1974年，

肉豆蔻被画在格林纳达的国旗上，足见其在当地人民心中的分量。

社交

格林纳达人热情开朗，朴实大方，助人为乐。当地孩子遇到客人，会礼貌地停下嬉戏打闹，微笑着向客人招手，面带天真朴实的笑容。迷路者不必担心，当地人不仅会告诉你怎么走，有的人还会给你带路，顺便给你讲述当地历史。圣乔治的市场里人头攒动，当地的热心大妈会耐心给客人传授如何使用当地香料烹饪菜肴。

对外场合，格林纳达人通用的称呼是先生、夫人、女士、小姐，常行握手礼，熟人之间也行吻礼。居民以非洲裔黑人为主，讲英语，多数人信仰基督教，星期日和节假日，人们成群结队涌向教堂做祈祷。闲暇时间，居民爱跳舞，最具代表性的舞蹈是大鼓舞和四对方舞。大鼓舞是格林纳达国舞，激昂欢快，颇具非洲部落文化色彩。

当地的税收和服务费中包括小费，所以无需再另付小费。晚上当地商店不营业，人多待在家里，街上行人稀少。

饮食

格林纳达饮食以欧美体系为主，如意大利比萨、美式烧烤等。早餐多为英式，如煮黄豆、熏肉、小香肠、土司面包、蒸番茄、鸡蛋饼等。烹调多用本地特产香料，如肉豆蔻、丁香、桂皮、香草以及姜和辣椒等。用一种叫“Callaloo”的植物叶子做的汤，被称作“国汤”。民族菜肴“Oildown”是当地家庭聚会和重要活动的常备美食。

当地菜以海产为主，如石斑鱼、金枪鱼、龙虾、蟹类以及蚌类等，基本烹调方式是煮、烤、炸、焖等。特色美味是用咖喱、葡萄酒和草薑烘培而成的蟹肉。

格林纳达的热带水果很丰富。饮料有朗姆酒、可可等。该国的就餐礼节基本上与欧美国家一致，喜欢在餐桌上铺一块时兴的红色布料桌布。佐餐酒一般是红、白葡萄酒。刀叉摆在食盘左右两侧，从外侧启用。

服饰

当地黑人着装颜色尚白，多穿白上衣和白裤子。乡下人大都赤脚，有的穿木质凉鞋。黑人女子多着裙装、扎头巾，基本色调为国旗上的红、黄、绿三色。社交场合，白人居民着装一般是西装革履。

格林纳达四季炎热，平时人们穿着较随便，只在参加正式交际活动或宗教仪式上才讲究穿着，如去饭店用晚餐须着正装，去教堂做礼拜须着正装或民族服饰。男士不穿露脚趾的凉鞋。

禁忌

在格林纳达，游人不得穿迷彩服或卡其布军装。当地法律明文规定，违反该条款者将被处以最高1万欧元罚金或被判1年有期徒刑。穿泳衣逛街即使在海港附近，也属违禁行为。当地水源水质都好，但自来水仍不宜直接饮用。禁止游人剥取当地树皮、获取野生动植物，禁止在当地海里捞取珊瑚。

（作者为外交部礼宾司原参赞）